

W NASZEJ WSPÓLNOCIE PARAFIALNEJ

Parafialna Rada Duszpasterska
Parish Pastoral Council

Przewodnicząca/Chair
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

Wiceprzewodniczący/Vice chair
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Komitet liturgiczny/Liturgical Commitee

Przewodniczący
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Zastępca
S. Rafała Duraj SNMP tel: 780-479-1091

Lektorzy
Andrzej Makarewicz tel: 780-457-4049

Nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej
Angela Vetra tel: 780-473-4113

Organista
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Organista i solistka
Petro Twerdokhlib
Liudmyla Lebedieva tel: 825-522-2904

Kantorzy
Andrzej Łabędź tel: 780-458-8409

Kwiaty
Sr. Celinia Liptak SNMP tel: 780-479-1091

Kolektorzy
Tony Derus tel: 780-451-6855

English mass lectors
Elizabeth Szyrkowski tel: 780-479-5107

Ministranci
O. Proboszcz tel: 780-477– 2450

Biblioteka Parafialna/Parish Library
Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

Godziny otwarcia: Niedziela: 10:00 am – 2:00 pm
Środa: 6:00 pm – 7:00 pm

Kiosk parafialny/ Parish kiosk
Godziny otwarcia: po mszach św. o 10:30 i 12:15

Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny
Sisters Servants of Mary Immaculate (Polish)
i przedszkole „SISEM” 11435 –106 ST. NW
Sr. Rafała Duraj, przełożona tel: 780-479-1091

Archidiecezja Edmonton/Archdiocese of Edmonton
Catholic Pastoral Center tel: 780-469-1010
Trybunał Małżeński/Marriage Tribunal tel: 780-469-4446
Family Life & Health Care tel: 780-469-1010 Ext:250

Komitet finansowy/Finance Committee
Przewodnicząca/Chair
Anna Lembryk tel: 780-475-5209

Komitet gospodarczy/Maintenance Committee
Jan Jasiukiewicz tel: 780-483-7769
Stanisław Podwyszyński tel: 780-479-5909

Komitet remontowy/Renovation Committee
John Piwiński tel: 780-475-7961
Barbara Filipowski tel: 780-458-6713

Komitet imprezowy/Entertainment Committee
Ryszard Kazek tel: 780-421-7710

Catering
Elżbieta Grajoszek tel: 780-478-5062

Organizacje i grupy parafialne

Sodaliczja Różańcowa
Jadwiga Bartosek tel: 780-475-5836

Rozśpiewana scholka – próby w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca o g.11:15
Sr. Celinia Liptak SNMP tel: 780-479-1091

Grupa Uwielbienia
Ania Ottowicz tel: 780-246-4999

Grupa Najdroższej Krwi Chrystusa – spotyka się w każdy drugi czwartek miesiąca po mszy św.
Bożena Drożdż tel: 780-487-0089

Duszpasterstwo młodzieży – Youth ministry
Sr. Rafała Duraj SNMP tel: 780-479-1091

Rycerze Kolumba/Knights of Columbus

John Paul II Council #11334
Jan Jucha tel: 780-472-1696/587-938-1625

Br. Anthony Kowalczyk Assembly #3367
Janusz Cholewa tel: 780-720-1283

Parafia Matki Bożej Królowej Polski
Our Lady Queen of Poland Parish
9906-83 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2C1,
tel: 780-439-8800; Msze święte niedzielne: sobota, g. 5:00 pm (Eng.), niedziela: 9:00 am, 11:00 am (po polsku)

Siostry Imienia Jezus
Sr. Małgorzata Ławicka, przełożona tel: 780-440-1082

Przynależność do parafii
Parafia Różańca Świętego została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Edmonton i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Prosimy również o regularne wspieranie materialne parafii.

Becoming a member of our parish
Holy Rosary Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Edmonton and the surrounding area. We are an ethnic parish. We are open to everyone. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office. We also ask for regular material support of the parish.

Parafia Różańca Świętego

Holy Rosary Parish

11485 - 106 Street, Edmonton, Alberta T5G 2P8 tel.: 780 477 2450
e-mail: hrp@caedm.ca website: www.hrp.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

Fr. Tomasz Krzesik, OMI, PhD
Proboszcz/Pastor

Współpraca duszpasterska: *Siostry Służebniczki Najświętszej Maryi Panny*

1 Niedziela Adwentu/1st Sunday of Advent, November 30th, 2025
2 Niedziela Adwentu/2nd Sunday of Advent, December 7th, 2025
3 Niedziela Adwentu/3rd Sunday of Advent, November 14th, 2025
4 Niedziela Adwentu/4th Sunday of Advent, November 21st, 2025



Msze Święte Niedzielne / Sunday Masses

Sobota / Saturday - 6:00 pm Polish
Niedziela / Sunday - 9:00 am English
10:30 am; 12:15 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie / Weekday Masses

Wtorek / Tuesday;
Środa / Wednesday; Piątek / Friday - 7:00 pm Polish
Czwartek / Thursday - 10:00 am Polish
Nie ma mszy w poniedziałki

Biuro Parafialne/Parish Office
sekretarka/secretary: Bogumiła Wójcik

Wtorek / Tuesday: 9:00 - 3:00 pm
Środa / Wednesday: 12:00 - 6:00 pm
Czwartek / Thursday: 11:00 - 3:00 pm
Piątek / Friday: 9:00 - 2:00 pm

Pierwszy czwartek miesiąca
Adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie
od g. 9:00 am.

Pierwszy piątek miesiąca – o g. 6:30 pm okazja do spowiedzi świętej. Msza święta o g. 7:00 pm, a po niej nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa i adoracja Najświętszego Sakramentu do g. 9:00 pm. W czasie adoracji okazja do spowiedzi świętej.

Sakrament Chrztu
Chrzczymy dzieci praktykujących katolików. Aby zgłosić dziecko do chrztu konieczne jest spotkanie z o. Proboszczem i ustalenie szczegółów co najmniej miesiąc wcześniej. Obowiązuje kurs przygotowawczy dla rodziców i chrzestnych dostępny na stronie <https://catholicbaptismprep.com>

Sakrament Pojednania
Spowiadamy przed każdą Mszą świętą **z wyjątkiem środy**.

Sakrament Małżeństwa
Ślub należy zgłosić przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych
Odwiedzamy chorych w pierwsze piątki miesiąca na prośbę osoby zainteresowanej albo najbliższych krewnych takiej osoby. W nagłych przypadkach w każdym czasie.



Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy-
w każdą środę o g. 18:30 pm.

Nabożeństwo ku czci Miłosierdzia Bożego - w każdy ostatni piątek o g. 18:30 celebrujemy nabożeństwo ku czci Bożego Miłosierdzia. Przed wystawionym Najświętszym Sakramentem modlimy się śpiewaną Koronką do Bożego Miłosierdzia.

Pierwsza sobota miesiąca – o g. 8:00 am Msza święta w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata. Po Mszy świętej Nabożeństwo do Niepokalanego Serca Najświętszej Maryi Panny.

Sacrament of Baptism
To register a child for baptism, it is necessary to meet with Fr. Pastor and arrange the details at least one month in advance. Baptism preparation course is mandatory for parents and godparents, available at <https://catholicbaptismprep.com>

Sacrament of Reconciliation
Available before all Masses **except Wednesdays**.

Sacrament of Marriage
Marriage preparation process must start at least 6 months before the planned date.

Sacrament of the Sick
We visit the sick on the first Fridays of the month at the request of the person concerned or the next of kin of such a person. In emergency cases at any time.

Mass Intentions

1 Niedziela Adwentu/1st Sunday in Advent

Sobota/Saturday - 29 listopada

18:00 - Za + Stanisława Jancik (5 rocz.)

Niedziela/Sunday – 30 listopada

09:00 - For Parishioners

10:30 - Za ++ Teresę i Edwarda Kosobudzkich oraz Darka Antonow

12:15 - Dziękczynna w dniu urodzin Dariusza i Anny z prośbą o Boże błog. i opiekę Matki Bożej i Aniołów Stróżów na ich dalsze lata – mama

Poniedziałek/Monday - 1grudnia

Nie ma Mszy Św.

Wtorek /Tuesday – 2 grudnia

19:00 - Za + Kazimierę Chodorską - dzieci z rodzinami

Środa/Wednesday – 3 grudnia

19:00 - Za + Michała Staszuk (50 rocz.) - córka

Pierwszy Czwartek/First Thursday - 4 grudnia

10:00 - Za ++ Wincentego Zachemskiego, zmarłych rodziców Zachemskich i Strzepów : Stanisława, Marię, Stanisława, Jana, Franciszka, Annę Jaremkó i krewnych

Pierwszy Piątek/First Friday - 5 grudnia

19:00 - Msza św. w intencjach zbiorowych

Pierwsza Sobota/First Saturday– 6 grudnia

08:00- W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata

2 Niedziela Adwentu/2nd Sunday in Advent

Sobota/Saturday - 6 grudnia

18:00 - Za ++ Stefaninę i Henryka Monkiewiczów oraz zmarłych dziadków i rodzeństwo z obu stron – syn z rodziną

Niedziela/Sunday – 7 grudnia

09:00 - For ++ Albin Panonko (1 anniv.) – wife and family

10:30 - Za ++ Marię i Stanisława Zaryckich oraz Jana Szczechowicz – brat i siostra

12:15 - Za ++ Helenę Nowacką (6 rocz.) - córka Barbara i syn Aleksander

Poniedziałek/Monday - 8 grudnia

19:00 - W intencji Ojców Oblatów oraz Sióstr Służebniczek Maryi Niepokalanej

Wtorek /Tuesday – 9 grudnia

19:00 - Za + Leokadię – córka

Środa/Wednesday – 10 grudnia

19:00 - O błog. Boże i potrzebne łaski dla Władysławy Brzezińskiej – wnuczka Ania

Czwartek/Thursday - 11 grudnia

10:00 - Za + Stan Storożuk (1 rocz.) - Barbara

Piątek/ Friday - 12 grudnia

19:00 - Msza św. w intencjach zbiorowych

3 Niedziela Adwentu/3rd Sunday in Advent

Sobota/Saturday - 13 grudnia

18:00 - Za ++ Stanisława Masłowskiego – córka z dziećmi

Niedziela/Sunday - 14 grudnia

09:00 - For + Władysław Ziomek (10 rocz.)

10:30 - Za ++ Teresę i Edwarda Kosobudzkich

12:15 - Za ++ Halinę i Jana Martusewicz – córka

Poniedziałek/Monday - 15 grudnia

10:00 - O światło Ducha św. dla Ojca Rekolekcyjnisty oraz o dobre owoce rekolekcji adwentowych

19:00 – Dzięk. z okazji urodzin Marii Yugovics z prośbą o dalsze łaski i błog. - Maria Stelmach z rodziną

Wtorek /Tuesday – 16 grudnia

10:00- Dzięk. w dniu urodzin Davida z prośbą o dalsze łaski i opiekę Matki Bożej – rodzice

19:00 - Za ++ Annę Jadwigę Ivaniuk– syn z rodziną

Środa/Wednesday – 17 grudnia

10:00 – Za + Danutę , Stanisława i Tomasza Stasiak - syn z rodziną

19:00 - O Boże błog., potrzebne łaski i nieustającą opiekę Maryi dla Klaudii z okazji Urodzin

Czwartek/Thursday - 18 grudnia

10:00 - Za + Czesława Guziak (2 rocz.)

Piątek/ Friday - 19 grudnia

19:00 - Msza św. w intencjach zbiorowych

4 Niedziela Adwentu/4th Sunday in Advent

Sobota/Saturday - 20 grudnia

18:00 - Za Parafian

Niedziela/Sunday – 21 grudnia

09:00 - For + Jan Cebula – wife and family

10:30 - Za + Stanisławę Makarewicz (15 rocz.) - syn z rodziną

12:15 - Za ++ Leszka Ciężkiego - żona z rodziną

Nasza ofiarność:

Niedzielne składki: ; 9 listopada - \$3,040.00; 16 listopada - \$3,017.00; 23 listopada - \$2,842.95; Na *Together We Serve* - \$2,445.00; Na *Maintenance and Repairs*- \$3,160.00

Druga składka: 7 grudnia na *Together We Serve*;14 grudnia na *Konfesyjonały*; 21 grudnia na *Remonty i Naprawy*. Prosimy o wsparcie.

Second collection: December 7th for *Together We Serve*; December 14th for *Confessionals*; December 21st for *Maintenance and Repairs*. May God bless you all for supporting our church.

Módlmy się za naszych zmarłych / Pray for the deceased

+ Jan Gonciarz (78 lat)

Wieczny odpoczynek racz mu dać, Panie...

Eternal rest grant unto him, o Lord and let perpetual light shine upon him. May he rest in peace. Amen

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Obiad/Kawa/Ciasto

30 listopada - Grupa Młodzieżowa; 7 grudnia – Sodalicia Różańcowa; 14 grudnia - Rycerze Kolumba; 21 grudnia - Grupa Miłosiernego Samarytanina.

Różaniec przed Mszą św.

2 grudnia - Róża 4; 7, 8 i 9 grudnia - Róża 1; 14, 15 i 16 grudnia - Róża 2, 21 i 23 grudnia - Róża 3; 28 i 30 grudnia - Róża 4.

Parafialna Szkoła Biblijna – następne spotkanie odbędzie się w **środe 21 stycznia**. W ramach osobistego przygotowania się do spotkania prosimy przeczytać teksty: 2 Sm 7 i 2 Sm 11,1-12, 14.

Katecheza dla dorosłych – odbywa się raz w miesiącu, w **środe** po Mszy Św., około g. 19:30. Data kolejnej katechezy podawana jest wcześniej w biuletynie. Najbliższa katecheza odbędzie się **3 grudnia** a jej temat to: *Podstawy i rys historyczny sakramentu pojednania*.

Uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny (8 grudnia) - Msza św. o g. 19:00.

Rekolekcje Adwentowe - 13 –17 grudnia
Tegoroczne rekolekcje adwentowe poprowadzi O. Anton Litvinow, misjonarz z Ukrainy. Rekolekcje rozpoczniemy w sobotę 13 grudnia Mszą Św. o g. 18:00. Nauki rekolekcyjne będą głoszone w niedzielę w czasie Mszy św. o g. 10:30 i 12:15 oraz od poniedziałku do środy w czasie Mszy Św. o g. 10:00 i 19:00. Okazja do spowiedzi od poniedziałku do środy 30 minut przed Mszami św. W **środe** będzie zbierana składka na cel, który poda nam O. Rekolekcyjnistą.

Anton Litvinov, OMI
Urodził się 26 września 1989 r. w Turkmenbaszy w Turkmenistanie, nad morzem Kaspijskim w rodzinie pochodzenia polskiego. Po święceniach diakonatu został skierowany do posługi misyjnej na Ukrainę. Został wyświęcony na kapłana 7 maja 2016 r. w Kijowie. Od dziesięciu lat głosi słowo Boże na Ukrainie.

Spowiedź Adwentowa w naszej parafii - w **środe** 17 grudnia o g. 18:00.

Spowiedź Adwentowa w parafii Matki Bożej Królowej Polski - w **piątek** 19 grudnia o g. 18:00.

Pomoc ubogim w Adwencie - skrzynia na suche produkty z długą datą przydatności do spożycia, jest wystawiona w kościele przy windzie. Zachęcamy aby w Adwencie praktykować uczynki miłosierdzia.

Oplatki, kartki na Boże Narodzenie i kalendarze oblackie - do nabycia w kiosku w niedziele lub w biurze parafialnym w ciągu tygodnia.

Projekt „konfesyjonały”
Zakończyliśmy z Bożą pomocą prace związane z renowacją i przystosowaniem konfesyjonałów do naszych potrzeb i wymagań przepisów prawa. Dziękuję za Wasze zrozumienie i wsparcie tego projektu. Ostateczna kwota projektu to suma opiewająca na około \$60 tysięcy. Zbierzemy jeszcze jedną dodatkową składkę na ten cel (jako drugą składkę) **14 grudnia**. Dziękuję za wsparcie. *O. Proboszcz*

Pierwsza Komunia Święta - daty katechez (w czwartki o g. 18:00)
4 i 11 grudnia; 8 i 15 stycznia; 5, 12 i 26 lutego; 12 i 26 marca; 9 i 23 kwietnia; 7 maja.

Bierzmowanie - daty katechez (w środy o g. 18:00) -
3 grudnia; 7 i 21 stycznia; 4 i 18 lutego; 4 marca i 8 kwietnia.

Złoty Jubileusz Kapłaństwa
O. Władysław Karciarz, OMI będzie obchodził 4 stycznia 2026 r. jubileusz 50 lat święceń kapłańskich. Z tej okazji Jubilat odprawi Mszę Świętą o g. 12:15 a po Mszy Świętej odbędzie się okolicznościowy poczęstunek w sali parafialnej. Serdecznie zapraszamy do udziału w tym wydarzeniu.

Oplatek Parafialny
Doroczny oplatek parafialny planowany jest na niedzielę 11 stycznia po Mszy Świętej o g. 12:15. Więcej informacji w kolejnym biuletynie.

Pokwitowanie do income tax - aby uzyskać pokwitowanie do *income tax* za rok 2025 donacje na rok bieżący muszą wpłynąć do 28 grudnia.

W POLONII

Parafia używa miejsca w biuletynie na ogłoszenia „W Polonii” ale nie bierze odpowiedzialności za treść zawartą w ogłoszeniach.

Mikołaj w Domu Polskim – w **środe 3 grudnia o g. 18:00.**

Klub Męski - *Christmas Party* w sobotę 6 grudnia o g. 14:30 w sali parafialnej naszego kościoła.

Klub Seniora 2004 - *Christmas Party* – w sobotę 13 grudnia o g. 14:30 w sali parafialnej naszego kościoła.

Bal Sylwestrowy - Towarzystwo Polskich Weteranów zaprasza w **środe** 31 grudnia do Domu Weterana (9203 – 144 Ave.) Bilety w cenie \$110.00 od osoby do nabycia w biurze TPW.

Chór Polonia zaprasza dzieci od 4 klasy wzwyż do nowo powstałego **Chóru Dziecięcego**. Pytania proszę kierować do Joli pod numer tel. (780) 722-1545 lub e-mail: asen@telus.net

PARISH ANNOUNCEMENTS

The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (December 8th) - Mass at 7:00pm.

Advent confession in our parish - on Wednesday, December 17th at 6:00 p.m.

Christmas wafers „oplatki”, Christmas cards and Oblate Calendars for 2026 - available for purchase in the kiosk on Sundays or in the parish office during the week.

„Confessionals” Project
With God's help, we have completed the renovation and adaptation of the confessionals to our needs and legal requirements. Thank you for your understanding and support of this project. The final cost of the project is approximately \$60,000. We will collect one more additional contribution for this purpose (as a second contribution) on December 14th. Thank you for your support. *Fr. Tomasz*

Help for the poor during Advent – a box for dry goods with a long shelf life is located in the church by the elevator. We encourage you to practice acts of mercy during Advent.

First Communion Catechesis (Thursdays @ 6:00 p.m.) - December 4th & 11th; January 8th & 15th; February 5th,12th & 26th; March 12th & 26th; April 9th & 23rd; May 7th.

Confirmation Catechesis - (Wednesdays @ 6:00p.m.) - December 3rd; January 7th & 21st; February 4th &18th; March 4th, April 8th.

Golden Jubilee of Priesthood
Father Władysław Karciarz, OMI, will celebrate the 50th anniversary of his ordination to the priesthood on January 4, 2026. On this occasion, the celebrant will celebrate Holy Mass at 12:15 p.m., followed by a special reception in the parish hall. We cordially invite you to participate in this event.

Parish„Oplatek”
The annual Parish „Oplatek” is planned for Sunday, January 11, after Holy Mass at 12:15 p.m. More information will be provided in the next bulletin.

Donations for income tax purposes for this year – must be in by Dec. 28th with cheques dated no later than Dec. 29th.